

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Die Hängematte darf nur von Personen bis zu einem bestimmten Gewicht verwendet werden, um sicherzustellen, dass die Befestigung nicht überlastet wird.	The hammock may only be used by persons up to a certain weight to ensure that the attachment is not overloaded.	Le hamac ne peut être utilisé que par des personnes pesant jusqu'à un certain poids afin de garantir que l'accessoire ne soit pas surchargé.	L'amaca può essere utilizzata solo da persone fino a un certo peso per garantire che l'attacco non sia sovraccaricato.	De hangmat mag alleen worden gebruikt door mensen tot een bepaald gewicht, zodat het opzetstuk niet overbelast raakt.	La hamaca sólo puede ser utilizada por personas de hasta un peso determinado para garantizar que el accesorio no se sobrecargue.	Houpací síť smí používat pouze osoby do určité hmotnosti, aby nedošlo k přetížení nástavce.	Viseću mrežu smiju koristiti samo osobe do određene težine kako bi se osiguralo da dodatak nije preopterećen.	Viseću mrežu smiju koristiti samo osobe do određene težine kako bi se osiguralo da dodatak nije preopterećen.	A függőágyat csak bizonyos súlyig használhatják, hogy a tartozék ne legyen túlterhelve.
Anweisungen zur korrekten Installation der Hängematte, einschließlich der Verwendung von geeigneten Befestigungspunkten wie stabilen Bäumen oder speziellen Hängemattengestellen.	Instructions on how to properly install the hammock, including using appropriate attachment points such as sturdy trees or special hammock stands.	Instructions sur la façon d'installer correctement le hamac, y compris l'utilisation de points de fixation appropriés tels que des arbres robustes ou des supports de hamac spéciaux.	Istruzioni su come installare correttamente l'amaca, incluso l'uso di punti di attacco appropriati come alberi robusti o supporti speciali per amaca.	Instructies voor het correct installeren van de hangmat, inclusief het gebruik van geschikte bevestigingspunten zoals stevige bomen of speciale hangmatstandaards.	Instrucciones sobre cómo instalar correctamente la hamaca, incluido el uso de puntos de fijación adecuados, como árboles resistentes o soportes especiales para hamacas.	Pokyny, jak správně nainstalovat houpací síť, včetně použití vhodných upevňovacích bodů, jako jsou pevné stromy nebo speciální stojany na houpací síť.	Upute o pravilnom postavljanju viseće mreže, uključujući korištenje odgovarajućih točaka za pričvršćivanje kao što su čvrsta stabla ili posebni stalci za viseću mrežu.	Upute o pravilnom postavljanju viseće mreže, uključujući korištenje odgovarajućih točaka za pričvršćivanje kao što su čvrsta stabla ili posebni stalci za viseću mrežu.	Útmutató a függőágy megfelelő felszereléséhez, beleértve a megfelelő rögzítési pontok, például erős fák vagy speciális függőágyállványok használatát.
Vor jeder Nutzung sollten die Befestigungspunkte auf Risse, Brüche oder andere Beschädigungen überprüft werden, um Unfälle zu vermeiden.	Before each use, the attachment points should be checked for cracks, breaks or other damage to avoid accidents.	Avant chaque utilisation, les points de fixation doivent être vérifiés pour déceler des fissures, des cassures ou d'autres dommages afin d'éviter les accidents.	Prima di ogni utilizzo, controllare che i punti di attacco non presentino crepe, rotture o altri danni per evitare incidenti.	Voor elk gebruik moeten de bevestigingspunten worden gecontroleerd op scheuren, breuken of andere beschadigingen om ongelukken te voorkomen.	Antes de cada uso, se deben revisar los puntos de fijación para detectar grietas, roturas u otros daños para evitar accidentes.	Před každým použitím by měly být upevňovací body zkontrolovány, zda nejsou prasklé, zlomené nebo jinak poškozené, aby se předešlo nehodám.	Prije svake uporabe potrebno je provjeriti ima li na mjestima pričvršćivanja pukotina, lomova ili drugih oštećenja kako bi se izbjegle nezgode.	Prije svake uporabe potrebno je provjeriti ima li na mjestima pričvršćivanja pukotina, lomova ili drugih oštećenja kako bi se izbjegle nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében minden használat előtt ellenőrizni kell a rögzítési pontokat, hogy nincsenek-e repedések, törések vagy egyéb sérülések.
Ein sicherer Abstand zu Hindernissen wie Wänden, Bäumen oder anderen Gegenständen sollte eingehalten werden, um Verletzungen zu vermeiden.	A safe distance from obstacles such as walls, trees or other objects should be maintained to avoid injury.	Une distance de sécurité des obstacles tels que des murs, des arbres ou d'autres objets doit être maintenue pour éviter les blessures.	Mantenere una distanza di sicurezza da ostacoli come muri, alberi o altri oggetti per evitare lesioni.	Om letsel te voorkomen moet een veilige afstand tot obstakels zoals muren, bomen of andere voorwerpen worden aangehouden.	Se debe mantener una distancia segura de obstáculos como paredes, árboles u otros objetos para evitar lesiones.	Je třeba udržovat bezpečnou vzdálenost od překážek, jako jsou zdi, stromy nebo jiné předměty, aby nedošlo ke zranění.	Treba održavati sigurnu udaljenost od prepreka kao što su zidovi, drveće ili drugi objekti kako biste izbjegli ozljede.	Treba održavati sigurnu udaljenost od prepreka kao što su zidovi, drveće ili drugi objekti kako biste izbjegli ozljede.	A sérülések elkerülése érdekében biztonságos távolságot kell tartani az akadályoktól, például falaktól, fáktól vagy egyéb tárgytól.
Anweisungen zur richtigen Verwendung der Hängematte, einschließlich des Ein- und Ausstiegs sowie des Verhaltens während des Gebrauchs, um Stürze oder andere Unfälle zu verhindern.	Instructions on how to use the hammock properly, including how to get in and out and how to behave during use to prevent falls or other accidents.	Instructions sur la façon d'utiliser correctement le hamac, y compris comment entrer et sortir et comment se comporter pendant l'utilisation pour éviter les chutes ou autres accidents.	Istruzioni su come utilizzare correttamente l'amaca, compreso come entrare e uscire e come comportarsi durante l'uso per prevenire cadute o altri incidenti.	Instructies over hoe u de hangmat op de juiste manier gebruikt, inclusief hoe u in en uit stapt en hoe u zich tijdens het gebruik moet gedragen om vallen of andere ongelukken te voorkomen.	Instrucciones sobre cómo utilizar correctamente la hamaca, incluyendo cómo entrar y salir y cómo comportarse durante su uso para evitar caídas u otros accidentes.	Návod, jak hamaku správně používat, včetně toho, jak se dostat dovnitř a ven a jak se chovat během používání, aby nedošlo k pádu nebo jiným nehodám.	Upute o pravilnom korištenju viseće mreže, uključujući kako ulaziti i izlaziti te kako se ponašati tijekom uporabe kako biste spriječili padove ili druge nezgode.	Upute o pravilnom korištenju viseće mreže, uključujući kako ulaziti i izlaziti te kako se ponašati tijekom uporabe kako biste spriječili padove ili druge nezgode.	Útmutató a függőágy megfelelő használatához, beleértve a be- és kiszállást, valamint a használat közbeni viselkedést az esések és egyéb balesetek megelőzése érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.